

PROGRAM INTEGRACIJE

za negovatelje iz inostranstva



Sadržaj

UNIVERZITETSKA KLINIKA RWTH AHEN KAO POSLODAVAC 6

Podaci, brojke, činjenice

Vaše prednosti

ŽIVOT U AHENU I OKOLINI 10

Sve što treba znati o gradu i regiji

Novi u Ahenu? – Saveti zaposlenih

PROGRAM INTEGRACIJE 14

Naša ponuda

Podaci za kontakt

Vaš put do ugovora na neodređeno vreme

Preduslovi za podnošenje prijave

DRUGE INFORMACIJE 22

Savetovališta i informativne tačke





DRAGI APLIKANTI,

Međunarodni ste negovatelji i tražite poslovnu perspektivu u Nemačkoj? U tom slučaju ste kod nas u najboljim rukama! Od 2016. godine tim programa za integracije za negovatelje iz inostranstva (IPA) Univerzitetske klinike RWTH Ahen, podržava negovatelje prilikom integracije i profesionalnog priznavanja. Na ovaj način, više od **320 učesnika** iz otprilike **15 zemalja** do sada je bilo u mogućnosti da uspešno započne karijeru u Univerzitetnoj klinici Ahen kao negovatelj, asistent za anesteziju (ATA), hirurški tehnički asistent (OTA) ili babica.

Mnogo je izazova vezanih za priznavanje vaše inostrane profesionalne kvalifikacije i početak novog života u Nemačkoj. Tim programa za integraciju je uvek na vašoj strani, promoviše vaše veštine i podržava vas u bilo kakvim pitanjima ili problemima. Kako bi vam pružili dugoročne izgleda za karijeru, nakon uspešno završenog profesionalnog priznanja dobijate ugovor o radu na neodređeno vreme.

U ovoj brošuri pružamo vam pregled onoga što nudimo, Univerzitetske bolnice RWTH Ahen kao poslodavca i života u gradu Ahenu.

Vaš tim programa za integraciju



UNIVERZITETSKA KLINIKA AHEN

PODACI, BROJKE, ČINJENICE



U Univerzitetnoj klinici Ahen zaposleno je **9.000** e ljudi. 64 procenata zaposlenih je ženskog, a 36 procenata muškog pola.

Univerzitetna klinika zbrinjava godišnje otprilike **50.000** stacioniranih i **200.000** ambulantnih slučajeva.

Veličina glavne zgrade Univerzitetne klinike RWTH Ahen iznosi **240** puta **130** metare.

Građevinski radovi u Pauwelstrasse započeti su **1971**. godine. Zgrada je otvorena 1985. godine.

Na medicinskom fakultetu studira **3.000** studenata.

Univerzitetna klinika obuhvata **36** specijalizovanih bolnica, **33** instituta i **6** interdisciplinarnih jedinica.

Ovde je zaposleno oko **400** pripravnika iz širokog spektra disciplina, uključujući 350 samo u zdravstvenom sektoru.

U susedstvu glavne zgrade, na **19.000** kvadratnih metara, nalaze se vešernica, kuhinja, arhiv bolničkih akata, jedinica za centralnu sterilizaciju, skladište robe, apoteka, jedinica za zbrinjavanje otpada, tehnička centrala i radionice.

U glavnoj zgradi raspoređeno je otprilike **1.400** kreveta u otprilike **6.600** prostorija, uključujući i sale za predavanja.

VAŠE PREDNOSTI

Sa više od 9.000 zaposlenih, Univerzitetska klinika RWTH Ahen jedan je od najvećih poslodavaca u regiji. Našim zaposlenima nudimo zanimljive izazove i raznovrsne mogućnosti za dalji razvoj. Pregled vaših prednosti:

- sigurno radno mesto i dugoročna profesionalna budućnost
- podrška u problemima sa jezikom
- podrška od strane zaposlenih u programu za integraciju
- spojivost porodice i profesije
- plata po osnovu rada u skladu sa kolektivnim ugovorom u zavisnosti od raspoloživosti, smeštaj osoblja u neposrednoj blizini radnog mesta
- popusti za javni prevoz ili parking
- dečiji dnevni boravak i kratkoročno čuvanje dece i van radnog vremena
- brojne mogućnosti za obuku i dalje obrazovanje
- korporativni program za beneficije

Aplikacija za prijem novih zaposlenih

Od 2021. godine, novozaposleni imaju priliku da se upoznaju sa univerzitetskom kliniku pre nego što počnu sa radom preko naše **aplikacije za prijem**. Aplikacija sadrži sve važne i zanimljive informacije o klinici, ponude, pomoć i kontakte i poziva vas da neprestano saznajete o svemu značajnom u vezi s novim zaposlenjem.



ŽIVOT U AHENU I OKOLINI

SVE ŠTO TREBA ZNATI O GRADU AHENU I GRADSKOJ REGIJI

- » Gradska regija Ahen je **zajednica opština** koju čine gradovi Ahen, Alsdorf, Besvajer, Ešovajer, Hercogenrat, Monšau, Stolberg i Virselen, kao i opštine Simerat i Retgen.
- » U gradskoj regiji Ahen živi otprilike 563.000 ljudi, a grad Ahen ima preko **250.000 stanovnika** iz **164 zemlje**.
- » Ahen se nalazi u trouglu između Holandije, Belgije i Nemačke i **najzapadniji je grad Nemačke**.
- » Ahenska katedrala je **najvažnija znamenitost** grada Ahena. Vekovima je bila mesto krunisanja nemačkih careva i poslednje počivalište cara Karla Velikog. Godine 1978. Ahenska katedrala je proglašena za **prvu UNESCOvu svetsku kulturnu baštinu**.
- » Iz Ahena se na svaki sat može krenuti prema jednom od **šest međunarodnih aerodroma**.
- » Rajnsko-Vestfalijska tehnička visoka škola Ahen (RWTH Aachen) spada u **najveće nemačke univerzitete** za tehničke studije. U zimskom semestru 2022/23. upisano je preko 47.000 studenata.
- » **Lusberg** je sa 264 metara najviše ahensko brdo i nalazi se u neposrednoj blizini gradskog jezgra. Odavde posetioci imaju impresivan pogled na grad.
- » Ahen ima **miran stari grad** sa mnogo istorijskih zgrada, fontana i krivudavih uličica.



Na sajtu grada Ahena naći ćete mnogo više informacija o životu u Ahenu i gradskom regionu. „Newcomer Service“ grada Ahena će vam pomoći da se osećate kao kod kuće u novom mestu stanovanja.

NOVI U AHENU? 🌐🌐🌐🌐🌐

Ahen je poznat po Karlu Velikom, čuven po svojim printe medenjacija, toplim izvorima i jednom od najvećih međunarodnih konjičkih turnira (CHIO), ali Ahen je i mnogo više od toga. Bilo da se radi o istorijskom jezgru u centru grada, brojnim kafićima i pabovima ili obližnjim rekreativnim zonama kao što je Ajfel, sve ovo čini Ahen gradom u kome se stanovnici i posetioци osećaju kao kod kuće. Ovde možete dobiti savete o Ahenu od zaposlenih na univerzitetској klinici.

„Katedrala nije uzalud znamenitost Ahena. Milioni mozaika ukrašavaju unutrašnjost i čine da katedrala blista. Ova monumentalna građevina može se posmatrati iz mnogih uglova, posebno kroz prolećne procvetale magnolije. Na Munsterplatzu, u senci katedrale, možete se dobro zabaviti dok posmatrate dešavanja unaokolo i slušate ulične muzičare koji naglašavaju pejzaž prelepim melodijama.“

„Najstariji kafić u Ahenu, 'Van den Daele', nalazi se u živopisnom starom gradu, a zbog njega gotovo svaki prolaznik zastane da nakratko, ili čak malo duže, pogleda delikatese u izlogu. To je divno mesto za popiti kafu sa svim vrstama kolača, čokolada, poslastica ili tradicionalnog belgijskog pirinčanog kolača.“

„Egmont“ vodi od pijace do Pontstrasse i impresionira svojim rustičnim, belgijskim šarmom. To je kafić, bistro i pab sve u jednom, a 'Veče šansone' se održava svake srede u martu i novembru – pomalo je čudno, ali se mora videti. Pevanje je dozvoljeno! Možete lako naručiti hranu iz obližnjeg libanskog restorana, a zatim će biti dostavljena u kafić.“

„Vrhunac svake godine je SeptemberSpecial – serija koncerata na otvorenom u trajanju od nekoliko dana, gde su otvorene bine postavljene širom centra grada i muzika iz raznih žanrova oživljava grad. U Kačhofu možete dobiti pogled iz ptičje perspektive na katedralu i gradsku većnicu sa panoramskog točka. Različiti štandovi lokalnih restorana pružaju kulinarsko blagostanje.“





PROGRAM INTEGRACIJE

NAŠA PONUDA

Tim za integraciju je odgovoran za procedure prijavljivanja, pripremne procese, podršku u prvih nekoliko nedelja nakon dolaska i dobro je upoznat sa procedurama priznavanja. Podržava se uspostavljanje neophodne administrativne osnove (npr. pronalaženje smeštaja, ugovorne osnove ili pitanja registracije), a novo medicinsko osoblje dobija pomoć da se kulturno i profesionalno orijentiše u Ahenu i na Univerzitetnoj klinici RWTH Ahen. Nakon početne faze, zaposleni u programu integracije ostaju stalne osobe za kontakt za dalja pitanja koja mogu biti birokratska ili za situacije na poslu koje mogu zahtevati posredovanje.

NAŠI GLAVNI ZADACI

- Informacije i podrška prilikom priznavanja
- tri do pet nedelja od dolaska:

Integrativni sadržaji:

Orijentacija na poslu i okolini, podrška u slučaju jezičkih poteškoća, nastavne jedinice: kako sve funkcioniše u Nemačkoj i integrativne (društveno/kulturne) jedinice, povezanost u klinici, negovateljska orijentacija

Administrativni poslovi:

posete državnim organima, osnove ugovora, otvaranje računa u banci,

- Primopredaje ili komunikacija sa odeljenjem / negovateljskom službom

I nakon uhodavanja tim vam je na raspolaganju za neka druga pitanja.

VIDEOKLIP



U našem videu, tri međunarodne negovateljke Dragana Jakovljević, Rizien En Ubaldo i Mohamed El Bijah

govore na svojim maternjim jezicima o svojim iskustvima sa programom integracije i početku novog života u Ahenu.

Nemački:



Engleski:



TIM PROGRAMA ZA INTEGRACIJU



Juana Röpke-Ruiz



Tanja Russell



Günther Dollendorf



Vanessa Ruge
Garzón



Kathrin Zednik



Mario Hoben

PODACI ZA KONTAKT



Vanessa Ruge Garzón

vruge@ukaachen.de
Tel.: 0241 80-37499

Günther Dollendorf

gdollendorf@ukaachen.de
Tel.: 0241 80-37881

Tanja Russell

trussell@ukaachen.de
Tel.: 0241 80-38328

Juana Röpke-Ruiz

jroepke-ruiz@ukaachen.de
Tel.: 0241 80-80967

VAŠ PUT DO UGOVORA NA NEODREĐENO VREME

1. Podnošenje zahteva za priznavanje

Na početku vas očekuje proces priznavanja kvalifikacija. U Severnoj Rajni-Vestfaliji, za ovo je odgovorna okružna vlada u Minsteru. Centralno telo za priznavanje zdravstvenih profesija proverava verodostojnost dokumenata i klasifikuje stranu profesionalnu kvalifikaciju kao ekvivalentnu.

Nakon provere vaše inostrane stručne kvalifikacije, dobićete potvrdu o oceni kojom se utvrđuje koje mere su pogodne za kvalifikaciju (adaptacioni kurs ili provera znanja). Samo sa ovim dokumentom možete da počnete da radite kod poslodavca.

2. Kontaktirati Univerzitetsku kliniku RWTH Ahen i poslati potrebnu dokumentaciju

Prikupiti potrebnu dokumentaciju i sve zajedno poslati nama.

3. Razgovor za posao

Sledeći korak je razgovor za posao. Zaposleni u programu za integraciju i Upravi za negovatelje će vas intervjuisati i odlučiti da li vam mogu otvoriti put do profesionalnog priznanja. Pored procene lične podobnosti, važni kriterijumi uključuju jezičke veštine i da li univerzitetska klinika može da obezbedi obuku u traženom sadržaju. Kada stignete u Nemačku, očekuje vas specijalistička provera znanja ili kurs adaptacije (više informacija u koraku 5).

4. Priprema i administrativni procesi

Sada sledi proces neophodnih administrativnih poslova. Između ostalog, potrebno je podneti zahtev za vizu ili dozvolu boravka i radnu dozvolu. Za to su obično potrebni različiti dokumenti (npr. potvrda o smeštaju, dokaz o zdravstvenom osiguranju, odobrenje Nemačkog saveznog zavoda za zapošljavanje). Postoje i druge stvari koje treba uraditi. Tako npr: podnošenje zahteva za policijsko odobrenje, dobijanje jezičkog sertifikata, napuštanje posla u svojoj zemlji, ažuriranje vakcinacije, planiranje putovanja itd.

5. Dobrodošli na Univerzitetsku kliniku RWTH Ahen

Radujte se svom dolasku na Univerzitetsku kliniku RWTH Ahen. Bićemo srećni da vas vodimo kroz prvi period u programu koji traje nekoliko nedelja (prijem). Integracija nije isto što i uvođenje u posao – svi uključeni mogu dati svoj doprinos. Uostalom, svi su zainteresovani za vašu uspešnu integraciju u univerzitetsku kliniku!



Mere uključivanja:

Provera stručnog znanja: što su veće razlike između obrazovnih sadržaja u Nemačkoj i zemlji iz koje dolazite, to je veća verovatnoća da ćete morati da prođete kroz proveru stručnog znanja. U tu svrhu pohađaćete pripremni kurs i možete na kraju, polaganjem usmenog i praktičnog ispita, postići ekvivalentnost obrazovanja. Obuka za prilagođavanje: ako je obim teoretskih i praktičnih razlika mali, možete da prođete kroz obuku prilagođavanja koja obično podrazumeva nekoliko nedelja teoretske nastave i rotacije u različitim praktičnim područjima. Za vas se obuka ne završava ispitom, već evaluacijom.

6. Dobijanje priznavanja kvalifikacija (profesionalni sertifikat)

Čim je obaveštenje o ekvivalenciji na raspolaganju, profesionalni sertifikat zajedno sa potvrdom iz policije, vašim sertifikatom za poznavanje nemačkog jezika nivoa B2, može se predati Ministarstvu zdravlja u Ahenu (medicinska sestra i babica) ili u Vladu okruga u Kelnu (stručni negovatelji) ili u DKG (nemačko udruženje bolnica) u Berlinu (ATA / OTA tehnički asistent za anesteziju/operacije). Ovaj proces obično traje samo nekoliko nedelja.

7. Ugovor na neodređeno vreme

Čim je dostupan vaš profesionalni sertifikat, vaš ugovor će se pretvoriti u regularni ugovor o radu na neodređeno vreme.

PREDUSLOVI ZA PODNOŠENJE PRIJAVE

Za podnošenje prijave u našoj univerzitetskoj klinici sa kvalifikacijama za profesiju u zdravstvu dobijenim u inostranstvu potrebno vam je:

- prijava za posao
- biografija predstavljena u tabeli
- dokaz o kvalifikacijama dobijenim u inostranstvu
- ako ima: potvrda vlade okruga Minster o proveru ekvivalentnosti stručnog obrazovanja (vidi ispod*)
- najmanje jedan jezički sertifikat za nemački jezik B1 (Institut Goethe, Telc, ECL ili OSD), u daljim koracima će obavezno biti potreban B2 sertifikat
- dovoljna imunizacija vakcinama na početku rada se podrazumeva (morbile, hepatitis B)

Podržaćemo vas u procesu nemačkog profesionalnog priznavanja, a zatim se radujemo da vas pozdravimo kao registrovanog negovatelja na Univerzitetskoj klinici RWTH Ahen.

***Dopuna uz potvrdu od policije:**

Ako želite da radite i živite u Severnoj Rajni-Vestfaliji, centralno mesto za priznavanje zdravstvenih profesija je Okružna vlada u Minsteru. Tu se proveravaju razlike u stranoj profesionalnoj kvalifikaciji sa sadržajem obrazovanja koji se primenjuju u Nemačkoj. Često postoje značajne razlike. One se navode u potvrdi o priznavanju (takozvano obaveštenje o deficitu). Ove razlike se nadoknađuju kao deo mera kvalifikacije u Nemačkoj (bilo u obliku adaptacionog kursa ili testa znanja). Ako se utvrdi ekvivalencija, dobićete i potvrdu koju bi trebalo priložiti. U tom slučaju nisu potrebne mere kvalifikacije.

Ako se prijavite za meru adaptacije u oblasti tehničko-operativne asistencije ili anestezijske asistencije i ako već imate odluku DKG (nemačko udruženje bolnica), (izdatu pre 31.12.2021.) iz Berlina, pošaljite nam je. U tom slučaju ne morate da podnosite dodatni zahtev za proveru ekvivalentnosti u Minsteru.

Molimo da vašu dokumentaciju za prijavljivanje pošaljete na adresu: bewerbungsmanagement_pd@ukaachen.de



DRUGE INFORMACIJE

SAVETOVALIŠTA I INFORMATOVNE TAČKE

<p>Centralna kancelarija za priznavanje za profesije u zdravstvu</p>	<p>Centralna kancelarija za priznavanje za profesije u zdravstvu za Severnu Rajnu-Vestfaliju ima sedište u Minsteru. Tu moraju da se predaju dokumenta o kvalifikaciji iz zemlje porekla radi provere ekvivalentnosti.</p> <p>https://www.bezreg-muenster.de/de/gesundheit_und_sozaies/zag/index.html</p>
<p>„Make it in Germany“</p>	<p>Opšti specijalistički portal savezne vlade u oblasti migracije: „Make it in Germany“. Ovde ćete dobiti opšte informacije o useljenju u Nemačku.</p> <p>https://www.make-it-in-germany.com/de/</p>
<p>BAMF/centralno savetovalište saveznog ministarstva za migraciju i izbeglice</p>	<p>Korisne informacije nalaze se na stranici BAMF / centralnog savetovališta Savezne kancelarije za migracije i izbeglice: Dežurna linija „Rad i život u Nemačkoj“ je centralna i telefonska ponuda savetovanja i informisanja za međunarodne stručnjake i imigrante.</p> <p>www.bamf.de Tel.: +49 301815-1111</p>
<p>Uslužna kancelarija za profesionalno priznavanje</p>	<p>Uslužna kancelarija za profesionalno priznavanje Agencije za zapošljavanje takođe pruža mnoštvo informacija.</p> <p>https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/pro/zsba.php</p>
<p>IQ mreža</p>	<p>Savetovalište u Severnoj Rajni-Vestfaliji na temu priznavanja i odluke o deficitu zove se IQ mreža.</p> <p>https://www.iq-nrw-west.de/start</p>

IMPRESUM

Izdavač i odgovorno lice za sadržaj
Uniklinik RWTH Aachen
Pauwelsstraße 30
52074 Aachen

Kancelarija za korporativnu komunikaciju
Rukovodstvo: dr Matijas Brandšteter (Mathias Brandstädter)

Slike:
Uniklinik RWTH Aachen, Adobe Stock, Freepik

Izdanje: decembar 2023

www.ukaachen.de